THE CANADIAN JOURNAL OF LINGUISTICS

LA REVUE CANADIENNE DE LINGUISTIQUE

The Canadian Journal of Linguistics publishes articles in English and French dealing with all major areas of linguis- tics.	Published quarterly for the Canadian Linguistic Association. Edited by Anne Rochette. Subscriptions to the journal are available through membership in the Canadian Linguistic Association.
Linguistic theory Phonetics Phonology Morphology Syntax Semantics	Personal membership:\$ 40Student membership:\$ 12(Provide proof of student status)Institutional membership:\$ 45Orders outside Canada, please remit US funds.Send orders with payment to:
Historical linguistics Sociolinguistics Psycholinguistics Language acquisition The journal also reviews recent books in all linguistic subjects.	University of Toronto Press Journals Division 5201 Dufferin Street, North York, ON Canada M3H 5T8 Fax: (416) 667-7881 Fax Toll-Free: 1-800-221-9985 E-mail: journals@gpu.utcc.utoronto.ca
Please bill me. My cheque is enclosed. Name Address	n to <i>The Canadian Journal of Linguistics.</i> Send me a sample copy Charge my credit cardPostal Code
Credit Card number Signature	Expiry date EA6

Clinton D.W. Robinson

Language Use in Rural Development An African Perspective

1996. x + 327 pages. Cloth \$117.00. ISBN 3-11-014687-8 (Contributions to the Sociology of Language 70) Mouton de Gruyter

Based on a research study done in southern Cameroon, this book examines the correlation between patterns of rural development and patterns of language use in a multilingual environment. The research investigates villagers' language use and attitudes, development activities, and perceptions of development. Data on communication strategies of development agencies and their relationship to language use is explored. Conclusions address the underlying issues of identity and power in development interaction.

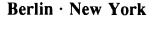
Price subject to change

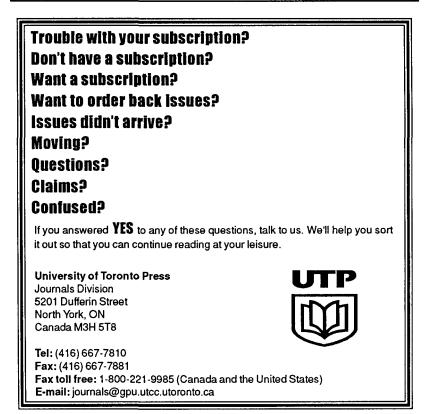
Walter de Gruyter



for North America: Walter de Gruyter, Inc. 200 Saw Mill River Road Hawthorne, NY 10532

Tel: (914) 747-0110





Delaware English Dictionary by John O'Meara

unsee Delaware, an Eastern Algonquian language, is spoken by a small, declining number of individuals. The Delaware-speaking peoples originally lived in the area of what is now New York City, adjacent regions of New York State, New Jersey, Pennsylvania, and Delaware. Today, a small number of speakers of the closely related Unami Delaware language are located in Oklahoma, and of the three sites where Munsee Delaware was the predominant Delaware language spoken in Canada, only Moraviantown, Ontario, has surviving speakers.

Based on linguistic research carried out with Delaware speakers at Moraviantown, this is the first modern dictionary of Munsee Delaware. Each of the 7,100 entries in the Delaware-English section includes information on the word's grammatical category and gives examples of different inflected forms where appropriate. Also included are sample sentences used by Delaware speakers, grammatical and usage notes, cross-references, and indications of words borrowed from Dutch and English.

Cloth 0-8020-0670-1 \$75.00

University of Toronto Press

THESE BOOKS ARE AVAILABLE AT SELECT BOOKSTORES OR CALL 1-800-565-9523 OR FAX 1-800-221-9985

Association canadienne de linguistique Canadian Linguistic Association

Président/President Douglas Walker, University of Calgary (1994–1996) Vice-Président/Vice President Denis Bouchard, Université du Québec à Montréal (1994–1996) Présidente du Comité des candidatures/Nominating Committee Chair Sandra Clarke, Memorial University of Newfoundland (1994–1996) Président du Comité de programme/Programme Committee Chair Wladyslaw Cichocki, University of New Brunswick (1995–1999) Secrétaire-Trésorier/Secretary-Treasurer Jim Black, Memorial University of Newfoundland (1994–1999) Rédactrice/Editor Anne Rochette, Université du Québec à Montréal (1994–1998) Membres adjoints/Members at large Donna Gerdts, Simon Fraser University (1993–1996) Monique Lemieux, Université du Québec à Montréal (1993–1996)

Le but principal de l'Association canadienne de linguistique est de promouvoir l'étude de la linguistique au Canada. De plus amples informations au sujet de l'association et de la revue sont disponibles sur le site web de l'ACL : The principal aim of the Canadian Linguistic Association is to promote the study of linguistics in Canada. Information concerning the association and the journal is available on the World Wide Web:

```
http://www.ucs.mun.ca/~cla-acl/acl.htm (français)
http://www.ucs.mun.ca/~cla-acl/cla.htm (English)
```

La cotisation, qui donne droit à l'abonnement à *La Revue canadienne de linguistique*, ainsi qu'à la soumission de communications au congrès annuel, s'élève à 40 \$ par année pour les membres ordinaires, 12 \$ pour les étudiants et étudiantes qui peuvent faire la preuve de leur statut et 45 \$ pour les membres institutionnels. Faites parvenir votre cotisation à : Membership fees, which include a subscription to *The Canadian Journal of Linguistics*, as well as the right to give papers at the annual general meeting of the Association, are \$40 a year for regular members, \$12 for student members with proof of student status, and \$45 for institutional members. Fees should be sent to:

```
University of Toronto Press Inc., 5201 Dufferin St., North York, Ont. M3H 5T8 CANADA
http://library.utoronto.ca/www/utpress/journal/depthome.htm
Pour des réimpressions, s'adresser à : Reprints may be ordered from:
```

Swets and Zeitlinger, P.O. Box 810, NL-2160 SZ Lisse, The Netherlands

CONTENTS / SOMMAIRE

ARTICLES
ABDELJEBBAR AMIMI et GEORGES BOHAS
Les formes nominales [CiCC] et [CCiC] en arabe marocain ou
la persistance des schèmes 1
ELENA DE MIGUEL
Nominal Infinitives in Spanish: An Aspectual Constraint
REVIEWS/COMPTES RENDUS
PETER BAKKER
Multilingualism (Edwards) 55
EDUARDO D. FAINGOLD
The Evolution of Grammar: Tense, Aspect, and Modality in
the Languages of the World (Bybee, Perkins, and Pagliuca)
SALLY MIDGETTE
The Semantics of Time: Aspectual Categorization in
Koyukon Athabaskan (Axelrod) 59
MARC PICARD
The Nostratic Macrofamily: A Study in Distant Linguistic Relationship
(Bomhard and Kerns)
KEREN RICE
Koasati Dictionary (Kimball)
YVES ROBERGE
Éléments de syntaxe du français (Tellier)
WILLIAM J. SAMARIN
Interlanguage Pragmatics: Requests, Complaints and Apologies (Trosborg) 74
Abstracts/Résumés
BOOKS RECEIVED/LIVRES REÇUS
EDITORIAL PAGE
MOT DE LA RÉDACTION
STYLE SHEET
PROTOCOLE DE RÉDACTION

Canadian Journal of Linguistics Revue canadienne de linguistique

> 41(1): 1–108 March/mars 1996